



Sisukord

II Muud kui seadusandlikud aktid

MÄÄRUSED

- ★ Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/781, 5. mai 2017, millega tühistatakse toimeaine metüül-nonüülketooni heakskiit kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 ⁽¹⁾ 1

Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2017/782, 5. mai 2017, millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril 4

OTSUSED

- ★ Nõukogu otsus (EL) 2017/783, 25. aprill 2017, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu IV lisa („Energeetika“) muutmisega (Kolmas energiapakett) 6
- ★ Nõukogu rakendusotsus (EL) 2017/784, 25. aprill 2017, millega antakse Itaalia Vabariigile luba kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklitest 206 ja 226, ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus (EL) 2015/1401 17
- ★ Komisjoni rakendusotsus (EL) 2017/785, 5. mai 2017, millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates sõiduautes kasutamiseks ette nähtud suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorid kui uudne tehniline lahendus sõiduaute CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 ⁽¹⁾ 20

⁽¹⁾ EMPs kohaldatav tekst

Parandused

- ★ Komisjoni 28. aprilli 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/754 (millega avatakse teatavatele Ecuadorist pärit põllumajandustoodetele ja töödeldud põllumajandustoodetele liidu tariifkvoodid ning sätestatakse nende haldamine) parandus (ELT L 113, 29.4.2017) 30

II

(Muud kui seadusandlikud aktid)

MÄÄRUSED

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/781,

5. mai 2017,

millega tühistatakse toimeaine metüülnonüülketooni heakskiit kooskõlas Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise kohta ning muudetakse komisjoni rakendusmäärust (EL) nr 540/2011

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 21. oktoobri 2009. aasta määrust (EÜ) nr 1107/2009 taimekaitsevahendite turulelaskmise ja nõukogu direktiivide 79/117/EMÜ ja 91/414/EMÜ kehtetuks tunnistamise kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 21 lõikes 3 teisena esitatud valikut ja artikli 78 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjoni direktiiviga 2008/127/EÜ ⁽²⁾ kanti toimeaine metüülnonüülketoon nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ ⁽³⁾ I lisasse. Komisjoni rakendusmäärusega (EL) nr 608/2012 ⁽⁴⁾ on nõutud, et teavitaja, kelle taotluse alusel lisati metüülnonüülketoon kõnealuse direktiivi lisasse, peab esitama kinnitavat lisateavet a) imetajate toksikoloogia ja ökotoksikoloogia uuringutes testitud materjali kirjelduse kohta; b) partii andmete ja valideeritud analüüsimeetodite kirjelduse kohta; c) metüülnonüülketooni säilimise ja toime asjakohase hindamise kohta, ning selle võimalike muundumissaaduste kohta keskkonnas ning d) vee- ja maismaaorganismide mõjutavate riskide kohta. See teave tuli esitada 30. aprilliks 2013 punktide a ja b puhul ning 31. detsembriks 2015 punktide c ja d puhul.
- (2) Direktiivi 91/414/EMÜ I lisa esitatud toimeaineid loetakse määruse (EÜ) nr 1107/2009 alusel heakskiidetuks ja need on loetletud komisjoni rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 ⁽⁵⁾ lisa A osas.
- (3) Teavitaja ei esitanud 31. detsembriks 2015 kinnitavat lisateavet põhjenduse 1 punktide c ja d kohta. Samuti ei vastanud teavitaja komisjoni kirjale, millega anti talle võimalus oma olukorda selgitada, enne toimeaine heakskiidu tühistamise otsuse tegemist.
- (4) Seega on asjakohane tühistatakse metüülnonüülketooni heakskiit.

⁽¹⁾ ELT L 309, 24.11.2009, lk 1.

⁽²⁾ Komisjoni 18. detsembri 2008. aasta direktiiv 2008/127/EÜ, millega muudetakse nõukogu direktiivi 91/414/EMÜ mitme toimeaine lisamisega (ELT L 344, 20.12.2008, lk 89).

⁽³⁾ Nõukogu 15. juuli 1991. aasta direktiiv 91/414/EMÜ taimekaitsevahendite turuleviimise kohta (EÜT L 230, 19.8.1991, lk 1).

⁽⁴⁾ Komisjoni 6. juuli 2012. aasta rakendusmäärus (EL) nr 608/2012, millega muudetakse rakendusmäärust (EL) nr 540/2011 seoses toimeainete denatoonumbensoaadi, metüülnonüülketooni ja taimeõlide/rohemiündiõli heakskiitmise tingimustega (ELT L 177, 7.7.2012, lk 19).

⁽⁵⁾ Komisjoni 25. mai 2011. aasta rakendusmäärus (EL) nr 540/2011, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 1107/2009 seoses heakskiidetud toimeainete loeteluga (ELT L 153, 11.6.2011, lk 1).

- (5) Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa tuleks seepärast vastavalt muuta.
- (6) Liikmesriikidele tuleks anda aega kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite lubade tühistamiseks. Asjakohane on piirata ajapikendust, mida liikmesriigid võivad anda vastavalt määruse (EÜ) nr 1107/2009 artiklile 46 kõnealust toimeainet sisaldavate taimekaitsevahendite jaoks.
- (7) Käesoleva määrusega ettenähtud meetmed on kooskõlas alalise taime-, looma-, toidu- ja söödakomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Heakskiidu tühistamine

Toimeaine metüülnonüülketooni heakskiit tühistatakse.

Artikkel 2

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 muutmine

Rakendusmääruse (EL) nr 540/2011 lisa A osas jäetakse välja 238. rida, milles käsitletakse metüülnonüülketooni.

Artikkel 3

Üleminekumeetmed

Liikmesriigid tühistavad toimeainet metüülnonüülketooni sisaldavate taimekaitsevahendite load hiljemalt 26. augustiks 2017.

Artikkel 4

Ajapikendus

Ajapikendus, mille liikmesriigid annavad kooskõlas määruse (EÜ) nr 1107/2009 artikliga 46, on võimalikult lühike ja lõpeb hiljemalt 26. augustil 2018.

Artikkel 5

Jõustumine

Käesolev määrus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. mai 2017

Komisjoni nimel
president
Jean-Claude JUNCKER

KOMISJONI RAKENDUSMÄÄRUS (EL) 2017/782,**5. mai 2017,****millega kehtestatakse kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril**

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 17. detsembri 2013. aasta määrust (EL) nr 1308/2013, millega kehtestatakse põllumajandustoodete ühine turukorraldus ning millega tunnistatakse kehtetuks nõukogu määrused (EMÜ) nr 922/72, (EMÜ) nr 234/79, (EÜ) nr 1037/2001 ja (EÜ) nr 1234/2007 ⁽¹⁾,võttes arvesse komisjoni 7. juuni 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 543/2011, millega kehtestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 1234/2007 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses puu- ja köögiviljasektori ning töödeldud puu- ja köögivilja sektoriga, ⁽²⁾ eriti selle artikli 136 lõiget 1,

ning arvestades järgmist:

- (1) Rakendusmääruses (EL) nr 543/2011 on sätestatud vastavalt mitmepoolsete kaubanduslääbirääkimiste Uruguay voo ru tulemustele kriteeriumid, mille alusel kehtestab komisjon kolmandatest riikidest importimisel kõnealuse määruse XVI lisa A osas sätestatud toodete ja ajavahemike kohta kindlad impordiväärtused.
- (2) Iga turustuspäeva kindel impordiväärtus on arvatud rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikli 136 lõike 1 kohaselt, võttes arvesse päevaandmete erinevust. Seetõttu peaks käesolev määrus jõustuma selle *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise kuupäeval,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Käesoleva määruse lisas määratakse kindlaks rakendusmääruse (EL) nr 543/2011 artikliga 136 ette nähtud kindlad impordiväärtused.

*Artikkel 2*Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas* avaldamise päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 5. mai 2017

Komisjoni nimel
presidendi eest
põllumajanduse ja maaelu arengu peadirektoraadi
peadirektor
Jerzy PLEWA

⁽¹⁾ ELT L 347, 20.12.2013, lk 671.⁽²⁾ ELT L 157, 15.6.2011, lk 1.

LISA

Kindlad impordiväärtused, et määrata kindlaks teatava puu- ja köögivilja hind piiril*(eurot 100 kg kohta)*

CN-kood	Kolmanda riigi kood ⁽¹⁾	Kindel impordiväärtus
0702 00 00	EG	176,8
	MA	94,9
	TR	97,0
	ZZ	122,9
0707 00 05	MA	79,4
	TR	116,3
	ZZ	97,9
0709 93 10	TR	139,1
	ZZ	139,1
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	49,8
	IL	80,7
	MA	56,0
	TR	65,5
	ZZ	63,0
0805 50 10	TR	61,0
	ZZ	61,0
0808 10 80	AR	313,7
	BR	116,8
	CL	119,2
	CN	145,5
	NZ	127,6
	US	112,5
	ZA	101,8
	ZZ	148,2

⁽¹⁾ Riikide nomenklatuur on sätestatud komisjoni 27. novembri 2012. aasta määruses (EL) nr 1106/2012, millega rakendatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 471/2009 (mis käsitleb ühenduse statistikat väliskaubanduse kohta kolmandate riikidega) seoses riikide ja territooriumide nomenklatuuri ajakohastamisega (ELT L 328, 28.11.2012, lk 7). Kood „ZZ“ tähistab „muud päritolu“.

OTSUSED

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2017/783,

25. aprill 2017,

millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu nimel EMP ühiskomitees võetav seisukoht seoses EMP lepingu IV lisa („Energeetika“) muutmisega

(Kolmas energiapakett)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 53 lõiget 1 ning artikleid 62 ja 114 koostoimes artikli 218 lõikega 9,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 1994. aasta määrust (EÜ) nr 2894/94 Euroopa Majanduspiirkonna lepingu rakendamise korra kohta, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 1 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Euroopa Majanduspiirkonna leping ⁽²⁾ (edaspidi „EMP leping“) jõustus 1. jaanuaril 1994.
- (2) EMP lepingu artikli 98 kohaselt võib EMP ühiskomitee oma otsusega muu hulgas muuta EMP lepingu IV lisa („Energeetika“).
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 713/2009 ⁽³⁾.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 714/2009 ⁽⁴⁾.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 715/2009 ⁽⁵⁾.
- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni määrus (EL) nr 543/2013 ⁽⁶⁾.
- (7) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/72/EÜ ⁽⁷⁾.
- (8) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2009/73/EÜ ⁽⁸⁾.
- (9) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni otsus 2010/685/EL ⁽⁹⁾.

⁽¹⁾ EÜT L 305, 30.11.1994, lk 6.

⁽²⁾ EÜT L 1, 3.1.1994, lk 3.

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 713/2009, millega luuakse Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ELT L 211, 14.8.2009, lk 1).

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 714/2009 võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriülese elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 (ELT L 211, 14.8.2009, lk 15).

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 715/2009 maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste tunnistamiseks kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 36).

⁽⁶⁾ Komisjoni 14. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 543/2013, mis käsitleb elektriturgudel andmete esitamist ja avaldamist ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 714/2009 I lisa (ELT L 163, 15.6.2013, lk 1).

⁽⁷⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/72/EÜ, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 55).

⁽⁸⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/73/EÜ, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 94).

⁽⁹⁾ Komisjoni 10. novembri 2010. aasta otsus 2010/685/EL, millega muudetakse maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimusi käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 715/2009 I lisa 3. peatükki (ELT L 293, 11.11.2010, lk 67).

- (10) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni otsus 2012/490/EL ⁽¹⁾.
- (11) Määrusega (EÜ) nr 714/2009 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1228/2003, ⁽²⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (12) Määrusega (EÜ) nr 715/2009 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1775/2005, ⁽³⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (13) Direktiiviga 2009/72/EÜ tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/54/EÜ, ⁽⁴⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (14) Direktiiviga 2009/73/EÜ tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/55/EÜ, ⁽⁵⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (15) Komisjoni otsusega 2011/280/EL ⁽⁶⁾ tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2003/796/EÜ, ⁽⁷⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (16) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa („Energeetika“) vastavalt muuta.
- (17) EMP ühiskomitees võetav liidu seisukoht peaks seetõttu põhinema lisatud otsuse eelnõul,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Seisukoht, mis võetakse liidu nimel EMP ühiskomitees seoses EMP lepingu IV lisa „Energeetika“ muutmise ettepanekuga, põhineb käesolevale otsusele lisatud EMP ühiskomitee otsuse eelnõul.

Artikkel 2

Käesolev otsus jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Luxembourg, 25. aprill 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

I. BORG

⁽¹⁾ Komisjoni 24. augusti 2012. aasta otsus 2012/490/EL, millega muudetakse maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimusi käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 715/2009 I lisa (ELT L 231, 28.8.2012, lk 16).

⁽²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta määrus (EÜ) nr 1228/2003, milles käsitletakse võrkudele juurdepääsu tingimusi piiriüleises elektrikaubanduses (ELT L 176, 15.7.2003, lk 1).

⁽³⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 28. septembri 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1775/2005 maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta (ELT L 289, 3.11.2005, lk 1).

⁽⁴⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/54/EÜ, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 96/92/EÜ (ELT L 176, 15.7.2003, lk 37).

⁽⁵⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 26. juuni 2003. aasta direktiiv 2003/55/EÜ, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 98/30/EÜ (ELT L 176, 15.7.2003, lk 57).

⁽⁶⁾ Komisjoni 16. mai 2011. aasta otsus 2011/280/EL, millega tunnistatakse kehtetuks otsus 2003/796/EÜ, millega luuakse elektri- ja gaasisektori Euroopa reguleerivate asutuste tööühm (ELT L 129, 17.5.2011, lk 14).

⁽⁷⁾ Komisjoni 11. novembri 2003. aasta otsus 2003/796/EÜ, millega luuakse elektri- ja gaasisektori Euroopa reguleerivate asutuste tööühm (ELT L 296, 14.11.2003, lk 34).

EELNÕU

EMP ÜHISKOMITEE OTSUS nr ...,

...

millega muudetakse EMP lepingu IV lisa („Energeetika“)

EMP ÜHISKOMITEE,

võttes arvesse Euroopa Majanduspiirkonna lepingut (edaspidi „EMP leping“), eriti selle artiklit 98,

ning arvestades järgmist:

- (1) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 713/2009, millega luuakse Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet ⁽¹⁾.
- (2) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 714/2009 võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 ⁽²⁾.
- (3) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 715/2009 maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005, ⁽³⁾ parandatud ELTs L 229, 1.9.2009, lk 29 ja ELTs L 309, 24.11.2009, lk 87.
- (4) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 14. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 543/2013, mis käsitleb elektriturudel andmete esitamist ja avaldamist ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 714/2009 I lisa ⁽⁴⁾.
- (5) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/72/EÜ, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ ⁽⁵⁾.
- (6) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/73/EÜ, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ ⁽⁶⁾.
- (7) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 10. novembri 2010. aasta otsus 2010/685/EL, millega muudetakse maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimusi käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 715/2009 I lisa 3. peatükki ⁽⁷⁾.
- (8) EMP lepingusse tuleb inkorporeerida komisjoni 24. augusti 2012. aasta otsus 2012/490/EL, millega muudetakse maagaasiedastusvõrkudele juurdepääsu tingimusi käsitleva Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 715/2009 I lisa ⁽⁸⁾.
- (9) Määrusega (EÜ) nr 714/2009 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1228/2003, ⁽⁹⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.

⁽¹⁾ ELT L 211, 14.8.2009, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 211, 14.8.2009, lk 15.

⁽³⁾ ELT L 211, 14.8.2009, lk 36.

⁽⁴⁾ ELT L 163, 15.6.2013, lk 1.

⁽⁵⁾ ELT L 211, 14.8.2009, lk 55.

⁽⁶⁾ ELT L 211, 14.8.2009, lk 94.

⁽⁷⁾ ELT L 293, 11.11.2010, lk 67.

⁽⁸⁾ ELT L 231, 28.8.2012, lk 16.

⁽⁹⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 1.

- (10) Määrusega (EÜ) nr 715/2009 tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1775/2005, ⁽¹⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (11) Direktiiviga 2009/72/EÜ tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/54/EÜ, ⁽²⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (12) Direktiiviga 2009/73/EÜ tunnistatakse kehtetuks Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/55/EÜ, ⁽³⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (13) Komisjoni otsusega 2011/280/EL ⁽⁴⁾ tunnistatakse kehtetuks komisjoni otsus 2003/796/EÜ, ⁽⁵⁾ mis on EMP lepingusse inkorporeeritud ja mis tuleb sellest tulenevalt EMP lepingust välja jätta.
- (14) Euroopa elektri põhivõrguettevõtjate võrgustikus ja Euroopa maagaasi ülekandesüsteemi haldurite võrgustikus ei tuleks EFTA riikide põhivõrguettevõtjaid käsitleda kolmandate riikide ettevõtjatena.
- (15) Seetõttu tuleks EMP lepingu IV lisa vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

EMP lepingu IV lisa muudetakse järgmiselt:

1. Punkti 20 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1228/2003) tekst asendatakse järgmisega:

„**32009 R 0714**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 714/2009 võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 (ELT L 211, 14.8.2009, lk 15), mida on muudetud järgmise aktiga:

— **32013 R 0543**: komisjoni 14. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 543/2013 (ELT L 163, 15.6.2013, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises redaktsioonis:

- a) artikli 3 lõikes 3 ja artikli 15 lõikes 6 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- b) artikli 17 lõikes 5 osutatud koostööameti siduvaid otsuseid käsitlevad sätted asendatakse juhtudel, mis hõlmavad mõnda EFTA riiki, järgmiste sätetega:
- „i) juhtudel, mis hõlmavad ühte või mitut EFTA riiki, võtab EFTA järelevalveamet vastu otsuse, mis on adresseeritud asjaomase EFTA riigi/asjaomaste EFTA riikide riiklikele reguleerivatele asutustele;
- ii) koostööametil on õigus osaleda täielikult EFTA järelevalveameti ja selle ettevalmistavate organite töös, välja arvatud õigus hääletada, kui EFTA järelevalveamet täidab EFTA riikide suhtes koostööameti ülesandeid vastavalt käesolevale lepingule;
- iii) EFTA järelevalveametil on õigus osaleda täielikult koostööameti ja selle ettevalmistavate organite töös, kuid tal ei ole hääleõigust;
- iv) koostööamet ja EFTA järelevalveamet teevad otsuste, arvamuste ja soovitude vastuvõtmisel tihedat koostööd.

EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivitusega eelnõude alusel, mille on koostanud koostööamet omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.

⁽¹⁾ ELT L 289, 3.11.2005, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 37.

⁽³⁾ ELT L 176, 15.7.2003, lk 57.

⁽⁴⁾ ELT L 129, 17.5.2011, lk 14.

⁽⁵⁾ ELT L 296, 14.11.2003, lk 34.

Käesoleva määruse kohaselt EFTA järelevalveametile esitatud eelnõu koostades teavitab koostööamet EFTA järelevalveametit. EFTA järelevalveamet määrab tähtsuse, millele juures EFTA riikide riiklikel reguleerivatel asutustel lubatakse asjaomases küsimuses arvamust avaldada, võttes igakülgselt arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi.

EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused võivad taotleda EFTA järelevalveametilt otsuse läbivaatamist. EFTA järelevalveamet edastab taotluse koostööametile. Sellisel juhul kaalub koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega uue eelnõu koostamist.

Kui koostööamet muudab EFTA järelevalveameti poolt vastu võetud otsusega paralleelset otsust, peatab või tühistab selle, koostab koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega samaväärse mõjuga eelnõu;

- v) kui koostööameti ja EFTA järelevalveameti vahel esineb erimeelsusi seoses kõnealuste sätete haldamisega, kutsuvad koostööameti direktor ja EFTA järelevalveameti kolleegium põhjendamatu viivitusega kokku istungi konsensuse leidmiseks, võttes arvesse küsimuse kiireloomulisust. Kui sellist konsensust ei leita, võib koostööameti direktor või EFTA järelevalveameti kolleegium paluda lepinguosalistel pöörduda küsimusega EMP ühiskomitee poole, kes tegeleb sellega kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 111, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Kooskõlas EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsuse nr 1/94 (millega võetakse vastu EMP ühiskomitee töökord) ⁽¹⁾ artikliga 2 võib lepinguosalistel taotleda kiireloomulistel juhtudel istungi viivitamatut kokkukutsumist. Käesolevast lõikest olenemata võib lepinguosalistel kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 5 või 111 mis tahes ajal omal algatusel küsimusega EMP ühiskomitee poole pöörduda;
- vi) EFTA riigid või mis tahes füüsiline või juriidiline isik võivad EFTA kohtus algatada menetluse EFTA järelevalveameti vastu kooskõlas EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artiklitega 36 ja 37.;
- c) artiklisse 20 lisatakse järgmine tekst:
- „EFTA riikide puhul esitab seoses artikli 20 lõikes 2 ja artikli 20 lõikes 5 nimetatud teabega asjaomasele ettevõtjale taotluse komisjoni asemel EFTA järelevalveamet.“;
- d) artikli 22 lõikele 2 lisatakse järgmine tekst:
- „Kui tegemist on EFTA riigi ettevõtjatega, vastutab artikli 22 lõikes 2 osutatud ülesannete täitmise eest EFTA järelevalveamet.“;
- e) artiklisse 23 lisatakse järgmine tekst:
- „EFTA riikide esindajad osalevad täielikult artiklis 23 osutatud komitee töös, kuid neil ei ole hääleõigust.“

2. Punkti 22 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/54/EÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„**32009 L 0072:** Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/72/EÜ, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 55).“

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises redaktsioonis:

- a) viiteid lepingu sätetele tõlgendatakse viidetena käesoleva lepingu vastavatele sätetele;
- b) direktiivi ei kohaldata elektrienergia ja nendega seotud rajatiste suhtes, mis ühendavad maismaa ühenduspunkte ja naftatootmise rajatisi;
- c) artikli 7 lõike 2 punkti j ei kohaldata EFTA riikide suhtes;

⁽¹⁾ EÜTL 85, 30.3.1994, lk 60.

- d) artikli 9 lõiget 1 kohaldatakse EFTA riikide suhtes alates ühe aasta möödumisest EMP ühiskomitee [kuupäev] otsuse nr [käesolev otsus] jõustumise kuupäevast;
- e) artikli 10 lõikes 7 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- f) artikli 11 lõike 3 punkti b, artikli 11 lõike 5 punkti b ja artikli 11 lõiget 7 ei kohaldata EFTA riikide suhtes;
- g) artikli 37 lõike 1 punktis d asendatakse sõna „amet“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- h) artikli 37 lõike 1 punkti s ei kohaldata EFTA riikide suhtes;
- i) artikli 40 lõikes 1 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- j) artikli 44 lõige 2 asendatakse järgmisega:

„Artiklit 9 ei kohaldata Küprose, Luksemburgi, Malta, Liechtensteini ja/või Islandi suhtes. Peale selle ei kohaldata Malta suhtes ka artikleid 26, 32 ja 33.

Kui Island näitab pärast käesoleva otsuse jõustumist, et tal esineb süsteemide toimimist takistavaid tõsiseid probleeme, võib Island taotleda EFTA järelevalveametilt erandeid artiklitest 26, 32 ja 33. Enne otsuse tegemist teavitab EFTA järelevalveamet neist taotlustest EFTA riike ja komisjoni, pidades seejuures silmas konfidentsiaalsusnõudeid. See otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP kaasandes.“;

- k) EFTA riikide esindajad osalevad täielikult artikli 46 alusel loodud komitee töös, kuid neil ei ole hääleõigust.“

3. Punkti 23 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2003/55/EÜ) tekst asendatakse järgmisega:

„**32009 L 0073**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta direktiiv 2009/73/EÜ, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ (ELT L 211, 14.8.2009, lk 94).

Käesolevas lepingus loetakse selle direktiivi sätteid järgmises redaktsioonis:

- a) viiteid lepingu sätetele tõlgendatakse viidetena käesoleva lepingu vastavatele sätetele;
- b) direktiivi ei kohaldata Islandi suhtes;
- c) artikli 2 lõikele 11 lisatakse järgmine tekst:

„Maagaasi veeldusjaam“ ei hõlma rajatisi, mida kasutatakse maagaasi veeldamiseks, mis toimub avamere nafta- või gaasitootmise projekti osana, näiteks Melkøya veeldusjaam.“;

- d) artikli 2 lõikele 12 lisatakse järgmine tekst:

„Maagaasi veeldusjaamade haldur“ ei hõlma haldureid, kelle rajatisi kasutatakse maagaasi veeldamiseks, mis toimub avamere nafta- või gaasitootmise projekti osana, näiteks Melkøya veeldusjaam.“;

- e) artiklit 6 ei kohaldata EFTA riikide suhtes;
- f) artikli 10 lõikes 7 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- g) artikli 11 lõike 3 punkti b, artikli 11 lõike 5 punkti b ja artikli 11 lõiget 7 ei kohaldata EFTA riikide suhtes;
- h) artikli 36 lõike 4 kolmandas lõigus osutatud koostööameti siduvaid otsuseid käsitlevad sätted asendatakse juhtudel, mis hõlmavad mõnda EFTA riiki, järgmiste sätetega:

„i) juhtudel, mis hõlmavad ühte või mitut EFTA riiki, võtab EFTA järelevalveamet vastu otsuse, mis on adresseeritud asjaomase EFTA riigi/asjaomaste EFTA riikide riiklikele reguleerivatele asutustele;

- ii) koostööametil on õigus osaleda täielikult EFTA järelevalveameti ja selle ettevalmistavate organite töös, välja arvatud õigus hääletada, kui EFTA järelevalveamet täidab EFTA riikide suhtes koostööameti ülesandeid vastavalt käesolevale lepingule,
- iii) EFTA järelevalveametil on õigus osaleda täielikult koostööameti ja selle ettevalmistavate organite töös, kuid tal ei ole hääleõigust;
- iv) koostööamet ja EFTA järelevalveamet teevad otsuste, arvamuste ja soovitude vastuvõtmisel tihedat koostööd.

EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivitusega eelnõude alusel, mille on koostanud koostööamet omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.

Käesoleva direktiivi kohaselt EFTA järelevalveametile eelnõu koostades teavitab koostööamet EFTA järelevalveameti. EFTA järelevalveamet määrab tähtaja, mille jooksul EFTA riikide riiklikel reguleerivatel asutustel lubatakse asjaomases küsimuses arvamust avaldada, võttes igakülgset arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi.

EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused võivad taotleda EFTA järelevalveametilt otsuse läbivaatamist. EFTA järelevalveamet edastab taotluse koostööametile. Sellisel juhul kaalub koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega uue eelnõu koostamist.

Kui koostööamet muudab EFTA järelevalveameti poolt vastu võetud otsusega paralleelset otsust, peatab või tühistab selle, koostab koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega samaväärse mõjuga eelnõu;

- v) kui koostööameti ja EFTA järelevalveameti vahel esineb erimeelsusi seoses määruse sätete haldamisega, kutsuvad koostööameti direktor ja EFTA järelevalveameti kolleegium põhjendamatu viivitusega kokku istungi konsensuse leidmiseks, võttes arvesse küsimuse kiireloomulisust. Kui sellist konsensust ei leita, võib koostööameti direktor või EFTA järelevalveameti kolleegium paluda lepinguosalistel pöörduda küsimusega EMP ühiskomitee poole, kes tegeleb sellega kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 111, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Kooskõlas EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsuse nr 1/94 (millega võetakse vastu EMP ühiskomitee töökord) (¹) artikliga 2 võib lepinguosaline taotleda kiireloomulistel juhtudel istungi viivitamatut kokkukutsumist. Käesolevast lõikest olenemata võib lepinguosaline kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 5 või 111 mis tahes ajal omal algatusel küsimusega EMP ühiskomitee poole pöörduda;
- vi) EFTA riigid või mis tahes füüsiline või juriidiline isik võivad EFTA kohtus algatada menetluse EFTA järelevalveameti vastu kooskõlas EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artiklitega 36 ja 37.;
- i) artikli 36 lõigetes 8 ja 9 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- j) artikli 41 lõike 1 punktis d asendatakse sõna „amet“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- k) artikli 44 lõikes 1 ja artikli 49 lõigetes 4 ja 5 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;
- l) artikli 49 lõikele 5 lisatakse järgmine tekst:

„Järgmiste Norra geograafiliselt piiratud alade suhtes tehakse erandid artiklitest 24, 31 ja 32 maksimaalselt 20 aastaks pärast EFTA ühiskomitee [kuupäev] otsuse nr [käesolev otsus] jõustumist:

- i) Jæren ja Ryfylke,
- ii) Hordaland.

(¹) EÜTL 85, 30.3.1994, lk 60.

Norra reguleeriv ametiasutus otsustab erandi pikendamise vajaduse üle iga viie aasta tagant pärast EFTA ühiskomitee [kuupäeva] otsuse nr [käesolev otsus] jõustumist, võttes arvesse käesolevas artiklis sätestatud kriteeriume. Norra reguleeriv asutus teavitab EMP ühiskomiteed ja EFTA järelevalveametit oma otsusest ja selle aluseks olevast hindamisest. EFTA järelevalveamet võib kahe kuu jooksul alates otsuse saamisele järgnevat päevast võtta vastu otsuse, millega Norra reguleerivalt asutuselt nõutakse oma otsuse muutmist või tühistamist. Seda ajavahemikku võib EFTA järelevalveameti ja Norra reguleeriva asutuse nõusolekul pikendada. Norra reguleeriv astus täidab EFTA järelevalveameti otsuse ühe kuu jooksul ja teavitab sellest vastavalt EMP ühiskomiteed ja EFTA järelevalveametit.“;

m) artikli 49 lõige 6 asendatakse järgmisega:

„Artiklit 9 ei kohaldata Küprose, Luksemburgi, Malta ja/või Liechtensteini suhtes.“;

n) EFTA riikide esindajad osalevad täielikult artikli 51 alusel loodud komitee töös, kuid neil ei ole hääleõigust.“

4. Punkti 27 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr 1775/2005) tekst asendatakse järgmisega:

„**32009 R 0715**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 715/2009 maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005 (ELT L 211, 14.8.2009, lk 36), parandatud ELTs L 229, 1.9.2009, lk 29 ja ELTs L 309, 24.11.2009, lk 87, mida on muudetud järgmiste aktidega:

— **32010 D 0685**: komisjoni 10. novembri 2010. aasta otsus 2010/685/EL (ELT L 293, 11.11.2010, lk 67),

— **32012 D 0490**: komisjoni 24. augusti 2012. aasta otsus 2012/490/EL (ELT L 231, 28.8.2012, lk 16).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises redaktsioonis:

a) käesolevat määrust ei kohaldata Islandi suhtes;

b) artikli 3 lõikes 3 ja artiklis 20 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“;

c) EFTA riikide esindajad osalevad täielikult artiklis 28 osutatud komitee töös, kuid neil ei ole hääleõigust;

d) artiklis 30 asendatakse EFTA riikidega seoses sõna „komisjon“ sõnadega „EFTA järelevalveamet“.“

5. Punkti 45 (komisjoni otsus 2011/13/EL) järele lisatakse järgmine punkt:

„46. **32009 R 0713**: Euroopa Parlamendi ja nõukogu 13. juuli 2009. aasta määrus (EÜ) nr 713/2009, millega luuakse Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööamet (ELT L 211, 14.8.2009, lk 1).

Käesolevas lepingus loetakse selle määruse sätteid järgmises redaktsioonis:

a) EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused osalevad täielikult Energeetikasektorit Reguleerivate Asutuste Koostööameti töös, kõigis selle ettevalmistavates organites, sealhulgas töörühmades, komiteedes ja töökondades, aga ka juhatuses ja reguleerivate asutuste nõukogus, kuid ilma hääleõiguseta;

b) olenemata lepingu protokollist nr 1, hõlmab kõnealuses määruses sisalduv termin „liikmesriik/liikmesriigid“ lisaks oma tähendusele kõnealuses määruses ka EFTA riike;

c) EFTA riikide puhul aitab koostööamet vajaduse korral olenevalt asjaoludest EFTA järelevalveametit või alalist komiteed nende ülesannete täitmisel;

d) artiklites 7, 8 ja 9 osutatud koostööameti siduvaid otsuseid käsitlevad sätted asendatakse juhtudel, mis hõlmavad mõnda EFTA riiki, järgmiste sätetega:

„i) juhtudel, mis hõlmavad ühte või mitut EFTA riiki, võtab EFTA järelevalveamet vastu otsuse, mis on adresseeritud asjaomase EFTA riigi/asjaomaste EFTA riikide riiklikele reguleerivatele asutustele;

- ii) koostööametil on õigus osaleda täielikult EFTA järelevalveameti ja selle ettevalmistavate organite töös, välja arvatud õigus hääletada, kui EFTA järelevalveamet täidab EFTA riikide suhtes koostööameti ülesandeid vastavalt käesolevale lepingule;
- iii) EFTA järelevalveametil on õigus osaleda täielikult koostööameti ja selle ettevalmistavate organite töös, kuid tal ei ole hääleõigust;
- iv) koostööamet ja EFTA järelevalveamet teevad otsuste, arvamuste ja soovitude vastuvõtmisel tihedat koostööd.

EFTA järelevalveamet võtab otsused vastu põhjendamatu viivitusega eelnõude alusel, mille on koostanud koostööamet omal algatusel või EFTA järelevalveameti taotlusel.

Käesoleva määruse kohaselt EFTA järelevalveametile eelnõu koostades teavitab koostööamet EFTA järelevalveametit. EFTA järelevalveamet määrab tähtaja, mille jooksul EFTA riikide riiklikel reguleerivatel asutustel lubatakse asjaomases küsimuses arvamust avaldada, võttes igakülgset arvesse küsimuse kiireloomulisust, keerukust ja võimalikke tagajärgi.

EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused võivad taotleda EFTA järelevalveametilt otsuse läbivaatamist. EFTA järelevalveamet edastab taotluse koostööametile. Sellisel juhul kaalub koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega uue eelnõu koostamist.

Kui koostööamet muudab EFTA järelevalveameti poolt vastu võetud otsusega paralleelset otsust, peatab või tühistab selle, koostab koostööamet EFTA järelevalveametile põhjendamatu viivitusega samaväärse mõjuga eelnõu;

- v) kui koostööameti ja EFTA järelevalveameti vahel esineb erimeelsusi seoses määruse sätete haldamisega, kutsuvad koostööameti direktor ja EFTA järelevalveameti kolleegium põhjendamatu viivitusega kokku istungi konsensuse leidmiseks, võttes arvesse küsimuse kiireloomulisust. Kui sellist konsensust ei leita, võib koostööameti direktor või EFTA järelevalveameti kolleegium paluda lepinguosalistel pöörduda küsimusega EMP ühiskomitee poole, kes tegeleb sellega kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 111, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Kooskõlas EMP ühiskomitee 8. veebruari 1994. aasta otsuse nr 1/94 (millega võetakse vastu EMP ühiskomitee töökord) ⁽¹⁾ artikliga 2 võib lepinguosaline taotleda kiireloomulistel juhtudel istungi viivitamatut kokkukutsumist. Käesolevast lõikest olenemata võib lepinguosaline kooskõlas käesoleva lepingu artikliga 5 või 111 mis tahes ajal omal algatusel küsimusega EMP ühiskomitee poole pöörduda;
 - vi) EFTA riigid või mis tahes füüsiline või juriidiline isik võivad EFTA kohtus algatada menetluse EFTA järelevalveameti vastu kooskõlas EFTA riikide vahel järelevalveameti ja kohtu asutamise kohta sõlmitud lepingu artiklitega 36 ja 37.;
- e) artiklisse 12 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused osalevad täielikult haldusnõukogu töös, kuid neil ei ole hääleõigust. Haldusnõukogu kodukorras tagatakse täielikult EFTA riikide riiklike reguleerivate asutuste osalemine.“;

- f) artiklisse 14 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riikide riiklikud reguleerivad asutused osalevad täielikult reguleerivate asutuste nõukogus ja koostööameti kõigi ettevalmistavate organite töös. Neil ei ole reguleerivate asutuste nõukogus hääleõigust. Reguleerivate asutuste nõukogu kodukorras tagatakse täielikult EFTA riikide riiklike reguleerivate asutuste osalemine.“;

⁽¹⁾ EÜTL 85, 30.3.1994, lk 60.

- g) artikkel 19 asendatakse järgmisega:

„Kui kaebus on seotud koostööameti otsusega juhtumi puhul, kus erimeelsus hõlmab ka ühe või enama EFTA riigi reguleerivaid asutusi, palub apellatsiooninõukogu asjaomastel EFTA riikide riiklikel reguleerivatel asutustel esitada kindlaksmääratud aja jooksul märkused apellatsioonimenetluse osalistelt saadud teabe kohta. Asjaomastel EFTA riikide riiklikel reguleerivatel asutusel on õigus anda suulisi seletusi. Kui apellatsiooninõukogu muudab EFTA järelevalveameti poolt vastu võetud otsusega paralleelset otsust, peatab või tühistab selle, koostab koostööamet põhjendamatu viivitusega EFTA järelevalveametile samaväärse mõjuga eelnõu.“;

- h) artiklit 20 ei kohaldata ühte või mitut EFTA riiki hõlmavatel juhtudel;

- i) artiklisse 21 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riigid osalevad koostööameti rahastamises. Sel eesmärgil kohaldatakse lepingu artikli 82 lõike 1 punktis a ja protokollis nr 32 sätestatud korda.“;

- j) artiklisse 27 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riigid annavad koostööametile privileegid ja immunitetid, mis on võrdväärsed Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokollis sisalduvate privileegide ja immunitetidega.“;

- k) artiklisse 28 lisatakse järgmine tekst:

„Erandina Euroopa Liidu muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist a ja artikli 82 lõike 3 punktist a võib koostööameti direktor võtta EFTA riikide täieõiguslikke kodanikke tööle lepingu alusel.

Erandina muude teenistujate teenistustingimuste artikli 12 lõike 2 punktist e, artikli 82 lõike 3 punktist e ja artikli 85 lõikest 3 käsitleb koostööamet EMP lepingu artikli 129 lõikes 1 osutatud keeli oma töötajate suhtes liidu keelena, millele on osutatud Euroopa Liidu lepingu artikli 55 lõikes 1.“;

- l) artikli 30 lõikele 1 lisatakse järgmine tekst:

„Käesoleva määruse raames kohaldatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrust (EÜ) nr 1049/2001 (üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele) ka ameti selliste dokumentide suhtes, mis käsitlevad EFTA riike.“;

- m) artiklisse 32 lisatakse järgmine tekst:

„EFTA riikide esindajad osalevad täielikult artikli 32 alusel loodud komitee töös, kuid neil ei ole hääleõigust.““

6. Punkti 46 (Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EL) nr 713/2009) järele lisatakse järgmine punkt:

„47. **32013 R 0543**: komisjoni 14. juuni 2013. aasta määrus (EL) nr 543/2013, mis käsitleb elektriturgudel andmete esitamist ja avaldamist ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 714/2009 I lisa (ELT L 163, 15.6.2013, lk 1).“

7. Punkti 21 (komisjoni otsus 2003/796/EÜ) tekst jäetakse välja.

Artikkel 2

Määruste (EÜ) nr 713/2009, (EÜ) nr 714/2009, (EÜ) nr 715/2009 (parandatud ELTs L 229, 1.9.2009, lk 29 ja ELTs L 309, 24.11.2009, lk 87) ja (EL) nr 543/2013, direktiivide 2009/72/EÜ ja 2009/73/EÜ ning otsuste 2010/685/EL ja 2012/490/EL islandi- ja norrakeelne tekst, mis avaldatakse Euroopa Liidu Teataja EMP kaasandes, on autentset.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub [...] või EMP ühiskomitee viimasele teavitamisele järgneval päeval vastavalt EMP lepingu artikli 103 lõikele 1, sõltuvalt sellest, kumb kuupäev on hilisem ⁽¹⁾.

Artikkel 4

Käesolev otsus avaldatakse *Euroopa Liidu Teataja* EMP osas ja EMP kaasandes.

Brüssel,

EMP ühiskomitee nimel

eesistuja

EMP ühiskomitee sekretärid

⁽¹⁾ [Põhiseadusest tulenevaid nõudeid ei ole nimetatud.] [Põhiseadusest tulenevad nõuded on nimetatud.]

NÕUKOGU RAKENDUSOTSUS (EL) 2017/784,**25. aprill 2017,****millega antakse Itaalia Vabariigile luba kohaldada erimeedet, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklitest 206 ja 226, ja tunnistatakse kehtetuks rakendusotsus (EL) 2015/1401**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse nõukogu 28. novembri 2006. aasta direktiivi 2006/112/EÜ, mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 395 lõiget 1,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Nõukogu rakendusotsusega (EL) 2015/1401 ⁽²⁾ lubatakse Itaaliale nõuda, et riigiasutustele tarnitava kauba või osutatavate teenuste eest tasumisele kuuluva käibemaksu kannavad nimetatud asutused maksuameti eraldiseisvale ja kinnisele pangakontole. Meetme puhul on tegemist erandiga direktiivi 2006/112/EÜ artiklitest 206 ja 226 seoses käibemaksu tasumisega ning arveldamise nõuetega.
- (2) Komisjonis 16. veebruaril 2017. aastal registreeritud kirjaga taotles Itaalia kõnealuse loa pikendamist. Samas taotles Itaalia loa kohaldamisala laiendamist nõnda, et erandit kohaldataks nii riigi ja kohaliku omavalitsuse kontrollitavatele äriühingutele kui ka Financial Times Stock Exchange Milano Indice di Borsa („FTSE MIB“) indekseeritud börsiettevõtetele tarnitava kauba ja osutatavate teenuste suhtes.
- (3) Komisjon teatas Itaalia taotlusest teistele liikmesriikidele 15. märtsi 2017. aasta kirjaga. Komisjon teatas 16. märtsi 2017. aasta kirjas Itaaliale, et tal on olemas kogu teave, mida tal on vaja taotluse hindamiseks.
- (4) Itaalia on kehtestanud täiendavad kontrollimeetmed, mis võimaldavad maksuametil viia läbi ristkontrolli ettevõtjate poolt deklareeritud erinevate tehingute suhtes ning jälgida käibemaksusummade tasumist riigi kinnisele pangakontole. Samas on nimetatud kontrollimeetmete rakendamine alles algusjärgus ning nende tõhususe hindamiseks maksumaksjate maksukuulekuse parandamisel on tarvis rohkem aega. Seega ei jõua Itaalia enne nõukogu rakendusotsuse (EL) 2015/1401 kehtivuse lõppu 31. detsembril 2017 töötada välja asjakohaste kontrollimeetmete süsteemi ja neid rakendada. Seepärast taotles Itaalia nimetatud loa pikendamist.
- (5) Itaalia avastas pettuse seoses kauba tarnimise ja teenuste osutamisega teistele riigi ja kohaliku omavalitsuse kontrollitavatele äriühingutele ning mitmetele FTSE MIBil indekseeritud börsiettevõtetele. Et vältida maksudest kõrvalehooldmist ja käibemaksu tasumata jätmist neile üksustele kauba tarnijate ja teenuse osutajate poolt, taotleb Itaalia erandit direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 206 ja seda, et nendele riigi ja kohaliku omavalitsuse kontrollitavatele äriühingutele ja FTSE MIBil indekseeritud börsiettevõtetele tarnitava kauba või osutatavate teenuste eest tasumisele kuuluv käibemaks kantaks maksuameti eraldiseisvale ja kinnisele pangakontole. Lisaks sellele on vaja teha erand direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 226, et lisada arvele eraldi märke selle kohta, et käibemaks tuleb maksta selleks ettenähtud kontole.
- (6) Meetme üks tagajärgi on see, et kaubatarnijad või teenuseosutajad, kes on maksukohustuslased, ei saa sisendkäibemaksu maha arvata oma tarnitud kauba või osutatud teenuste eest saadud käibemaksust. Nad võivad olla pidevalt krediidipositsioonis ja võivad maksuametilt taotleda käibemaksu tagastamist. 2016. aasta juunis esitas Itaalia vastavalt nõukogu rakendusotsuse (EL) 2015/1401 artikli 3 lõikele 2 aruande, milles näitas, et käibemaksu tagastamise süsteem toimib nõuetekohaselt ning et keskmiselt ei kesta käibemaksu tagastamise protsess kauem kui kolm kuud. Lisaks esitas Itaalia teabe, mille kohaselt kehtib riigiasutustele kauba tarnijate ja teenuste osutajate suhtes eelisjärjekord, mis muudab tagastamise aega isegi lühemaks. Itaalia arvates aitavad käibemaksutagastuste võimalikku kasvu hallata uued jõustunud eeskirjad.

⁽¹⁾ ELT L 347, 11.12.2006, lk 1.⁽²⁾ Nõukogu 14. juuli 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/1401, millega antakse Itaaliale luba kehtestada erimeede, millega tehakse erand direktiivi 2006/112/EÜ (mis käsitleb ühist käibemaksusüsteemi) artiklitest 206 ja 226 (ELT L 217, 18.8.2015, lk 7).

- (7) 2014. aastal kehtestati Itaalias kohustus, mille kohaselt riigiasutustele kaupa tarnivad või teenuseid osutavad maksukohustuslased esitavad arved elektrooniliselt. See peaks siis, kui asjakohane kontrollisüsteem on elektrooniliste andmete põhjal välja töötatud ja kasutusele võetud, võimaldama tulevikus asjaomast sektorit nõuetekohaselt kontrollida. Alates 1. jaanuarist 2017 kohaldatakse Itaalias täiendavaid kontrollimeetmeid: vabatahtlikku arvestussüsteemi ehk elektroonilist arvete esitamist ning kohustust teavitada maksuametit kõigist saadud ja väljastatud arvetest, mis kehtivad nende äriühingute suhtes, kellega seoses erandit taotletakse ning nende kauba tarnijate ja teenuse osutajate suhtes. Nende meetmete mõte on võimaldada Itaalia maksuametil viia läbi riskikontrolli ettevõtjate poolt deklareeritud erinevate tehingute suhtes ning jälgida käibemaksusummade tasumist. Kui süsteem on täies mahus rakendatud, ei ole direktiivi 2006/112/EÜ sätetest tehtavat erandit enam vaja. Seepärast on Itaalia kinnitanud, et erandina kohaldatava meetme pikendamist ei taotleta.
- (8) Taotletav erand peaks olema ajaliselt piiratud, et oleks võimalik hinnata, kas erimeede on kohane ja tõhus.
- (9) Selleks et tagada vajalik kontroll erandi kohaldamise suhtes ja eriti meetme mõju suhtes erandi kohaldamisalasse jäävate maksukohustuslaste käibemaksutagastustele, peaks Itaalia esitama 15 kuud pärast erandi kehtima hakkamist komisjonile aruande, milles antakse ülevaade selle kohta, milline on olukord seoses käibemaksu tagastamisega maksukohustuslastele, esitatakse andmed tagastamistoiminguteks keskmiselt kulunud aja kohta ning kirjeldatakse maksudest kõrvalehoidmise vastaste meetmete tõhusust asjaomasel sektoril. Itaalia peaks jätkama reformide elluviimist, et tagada sujuv ja õigeaegne käibemaksu tagastamine.
- (10) Erandina kohaldatav meede on kooskõlas taotletava eesmärgiga, sest meede on ajaliselt piiratud ja seda kohaldatakse üksnes sektorites, kus on palju probleeme maksudest kõrvalehoidmisega. Lisaks sellele ei kaasne erandina kohaldatava meetmega ohtu, et pettus võiks üle kanduda teistesse sektoritesse või liikmesriikidesse.
- (11) Erandi kohaldamine ei mõjuta lõpptarbimise etapis kogutava maksutulu kogusummat ega mõjuta ebasoodsalt käibemaksupõhiselt laekuvaid liidu omavahendeid.
- (12) Rakendusotsus (EL)2015/1401 tuleks tunnistada kehtetuks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Erandina direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 206 lubatakse Itaaliale sätestada kord, mille kohaselt järgmistele üksustele tarnitava kauba või osutatavate teenuste eest tasumisele kuuluv käibemaks tuleb kauba saaja või teenuse kasutaja poolt maksta maksuameti eraldiseisvale ja kinnisele pangakontole:

- riigiasutused;
- riigiasutuste kontrollitavad äriühingud Itaalia tsiviilseadustiku (*Codice Civile*) artikli 2359 tähenduses;
- FTSE MIBil indekseeritud börsiettevõtted, mille nimekiri avaldatakse Itaalia Ametlikes Teadaannetes (*Gazzetta Ufficiale*) pärast 28. aprilli 2017 ning mida igal aastal vastavalt vajadusele ajakohastatakse.

Artikkel 2

Erandina direktiivi 2006/112/EÜ artiklist 226 lubatakse Itaaliale nõuda, et arvetel, mis väljastatakse artiklis 1 loetletud üksustele tarnitava kauba või osutatavate teenuste kohta, oleks eraldi märged, et käibemaks tuleb maksta kõnealusele maksuameti eraldiseisvale ja kinnisele pangakontole.

Artikkel 3

Itaalia teavitab komisjoni artiklites 1 ja 2 osutatud riiklikest meetmetest.

15 kuud pärast seda, kui artiklites 1 ja 2 osutatud meetmed on Itaalias kehtima hakanud, peab Itaalia esitama komisjonile aruande, milles antakse ülevaade selle kohta, milline on olukord seoses käibemaksu tagastamisega neile maksukohustuslastele, keda meede mõjutab, esitatakse andmed tagastamistoiminguteks keskmiselt kulunud aja kohta ning kirjeldatakse maksudest kõrvalehoidmise vastaste meetmete tõhusust asjaomasel sektoril.

Artikkel 4

Rakendusotsus (EL) 2015/1401 tunnistatakse kehtetuks alates 1. juulist 2017.

Artikkel 5

Käesolev otsus kehtib alates 1. juulist 2017 kuni 30. juunini 2020.

Artikkel 6

Käesolev otsus on adresseeritud Itaalia Vabariigile.

Luxembourg, 25. aprill 2017

Nõukogu nimel

eesistuja

I. BORG

KOMISJONI RAKENDUSOTSUS (EL) 2017/785,**5. mai 2017,**

millega kiidetakse heaks tavapärase sise põlemismootori jõul liikuvates sõiduautes kasutamiseks ette nähtud suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorid kui uudne tehniline lahendus sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009

(EMPs kohaldatav tekst)

EUROOPA KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. aprilli 2009. aasta määrust (EÜ) nr 443/2009, millega kehtestatakse uute sõiduautode heitenormid väikesõidukite süsinikdioksiidiheite vähendamist käsitleva ühenduse tervikliku lähenemisviisi raames, ⁽¹⁾ eriti selle artikli 12 lõiget 4,

võttes arvesse komisjoni 25. juuli 2011. aasta rakendusmäärust (EL) nr 725/2011, millega kehtestatakse sõiduautode vähese CO₂-heitega uuenduslike tehnoloogiate heakskiitmise ja sertifitseerimise kord vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009, ⁽²⁾ eelkõige selle artikli 10 lõiget 2,

ning arvestades järgmist:

- (1) Tarnija Valeo Electrical Systems poolt 21. juulil 2016 esitatud taotlust i-StARSi rihmülekanega 12 V käiviti-generaatori suure kasuteguriga generaatorifunktsiooni heakskiitmiseks ökoinnovatsioonina hinnati kooskõlas määruse (EÜ) nr 443/2009 artikliga 12, rakendusmäärusega (EL) nr 725/2011 ja tehniliste suunistega, mille järgi koostatakse taotlused uudsete tehniliste lahenduste heakskiitmiseks vastavalt määrusele (EÜ) nr 443/2009 ja määrusele (EL) nr 510/2011 ⁽³⁾.
- (2) Taotluses esitatud teabest selgub, et määruse (EÜ) nr 443/2009 artiklis 12 ja rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artiklites 2 ja 4 osutatud tingimused ja kriteeriumid on täidetud. Peale selle toetab taotlust kõnealuse määruse artikli 7 kohane sõltumatu ja sertifitseeritud asutuse koostatud kontrolliaruanne. Sellest tulenevalt tuleks taotleja poolt välja pakutud i-StARSi rihmülekanega 12 V käiviti-generaatori suure kasuteguriga generaatorifunktsioon ökoinnovatsioonina heaks kiita.
- (3) Tuginedes praeguse taotluse ja komisjoni rakendusotsusega (EL) 2016/265 ⁽⁴⁾ esitatud teabele ning võttes arvesse niisuguste taotluste hindamisest saadud kogemusi, mis käsitlevad generaatorite kasuteguri suurendamisele kaasa aitavaid tehnilisi lahendusi komisjoni rakendusotsuste 2013/341/EL, ⁽⁵⁾ 2014/465/EL, ⁽⁶⁾ (EL) 2015/158, ⁽⁷⁾ (EL) 2015/295, ⁽⁸⁾ (EL) 2015/2280 ⁽⁹⁾ ja (EL) 2016/588 ⁽¹⁰⁾ raames, on rahuldavalt ja veenvalt tõendatud, et 12 V mootor-generaator maksimaalse massiga 7 kg ja generaatorifunktsiooni miinimumtõhususega vastab määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 12 lõikes 2 osutatud kriteeriumidele ning võimaldab vähendada CO₂-heidet vähemalt 1 g CO₂/km vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artiklile 9. 12 V mootor-generaatori korral, mille mass ületab 7 kg, tuleb vähendamise nõude miinimummäär 1 g CO₂/km täidetuse arvutuslikul kontrollimisel kasutada massiparandustegurit.
- (4) Seepärast on asjakohane üldiselt tunnustada ja vastavalt määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 12 lõikele 4 tõendada, et selle uudse tehnilise lahendusega saab vähendada CO₂-heidet, ning esitada üldine katsemeetod suure kasuteguriga 12 V mootori-generaatorite generaatorifunktsiooni kasutamisest tuleneva CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimiseks.

- (5) Selleks et tagada suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorite generaatorifunktsiooni kasutamisest tuleneva CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimine, peaks tootja esitama tüübikinnitusasutusele koos sertifitseerimistaotlusega sõltumatu ja sertifitseeritud asutuse kontrolliaruande, millega tõendatakse mootor-generaatori vastavust käesolevas otsuses esitatud tingimustele.
- (6) Kui tüübikinnitusasutus leiab, et tootja esitletud mootor-generaator ei vasta käesolevas otsuses esitatud sertifitseerimistingimustele, tuleks heite vähenemise sertifitseerimise taotlus tagasi lükata.
- (7) On asjakohane kasutada suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorite kasutamisest tuleneva CO₂-heidet vähenemise kindlakstegemiseks lisas esitatud katsetoodekat.
- (8) Selleks et teha kindlaks, kui palju CO₂-heidet väheneb, on vaja kindlaks määrata võrdlusalusena kasutatav tehniline lahendus, millega võrreldakse suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori tõhusust vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artiklitele 5 ja 8. Omandatud kogemustele tuginedes on asjakohane kasutada võrdlusalusena 12 V generaatorit, mille kasutegur on 67 %.
- (9) Suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatoriga saavutatavat heite vähenemist võib osaliselt tõendada komisjoni määruse (EÜ) nr 692/2008 ⁽¹¹⁾ XII lisas osutatud katse abil. Rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 11 kohaseks sertifitseerimiseks tuleks uuendusliku tehnoloogiaga varustatud sõiduki puhul tõendatav lõplik koguvähendamine seepärast määrata vastavalt kõnealuse rakendusmääruse artikli 8 lõike 2 teisele lõigule.
- (10) Selleks et hõlbustada suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatorite laialdasemat kasutuselevõttu uutes sõidukites, peaks tootjal olema ka võimalik esitada üks sertifitseerimistaotlus mitme erineva 12 V mootor-generaatori kasutamisest tuleneva CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimiseks. Asjakohane on tagada, et selle võimaluse kasutamisel kohaldatakse mehhanismi, mis soodustab ainult kõige suurema kasuteguriga 12 V mootor-generaatorite kasutuselevõttu.
- (11) Selleks et määrata ökoinnovatsiooni üldkood, mida kasutatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2007/46/EÜ ⁽¹²⁾ I, VIII ja IX lisale vastavates asjakohastes tüübikinnitusdokumentides, tuleks määrata individuaalne kood, mida kasutatakse kõnealuse uude tehnilise lahenduse tähistamiseks,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Heakskiitmine

Valeo Electrical Systemsi taotluses kirjeldatud 12 V mootor-generaatori, st i-StARSi rihmülekanedega käiviti-generaatori suure kasuteguriga generaatorifunktsioon kiidetakse heaks uude tehnilise lahendusena määruse (EÜ) nr 443/2009 artikli 12 tähenduses.

Artikkel 2

Mõisted

Käesolevas otsuses tähendab suure kasuteguriga 12 V mootor-generaator 12 V mootor-generaatori suure kasuteguriga generaatorifunktsiooni.

*Artikkel 3***Taotlus CO₂-heite vähenemise sertifitseerimiseks**

1. Tootja võib taotleda CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimist ühe või mitme suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori puhul, mida kasutatakse tavapäraistes sise põlemismootoriga M1-kategooria sõidukites, kui iga mootor-generaator vastab järgmistele tingimustele:
 - a) suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori mass ei ületa võrdlusgeneraatori massi (7 kg) ja generaatorifunktsiooni kasutegur, mis määratakse kindlaks vastavalt lisale, on vähemalt:
 - i) 73,8 % bensiinimootoriga sõidukite puhul;
 - ii) 73,4 % turbo-bensiinimootoriga sõidukite puhul;
 - iii) 74,2 % diiselmootoriga sõidukite puhul

või

- b) 12 V mootor-generaatori mass ületab võrdlusgeneraatori massi vastavalt punktile a; lisamass võetakse arvesse lisas esitatud valemi 10 kohaselt ja see vastab rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 9 lõikes 1 sätestatud vähenemise miinimummääradele 1 g CO₂/km.

Lisamassi kontrollitakse ja see kinnitatakse kontrolliaruandes, mis esitatakse tüübikinnitusasutusele koos sertifitseerimistaotlusega.

2. Ühe või mitme suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimise taotlusele lisatakse kontrolliaruanne, mille on väljastanud sõltumatu ja sertifitseeritud asutus, mis tõendab, et suure kasuteguriga 12 V mootor-generaator(id) vastab (vastavad) lõikes 1 sätestatud tingimustele, ning kontrollib ja kinnitab 12 V mootor-generaatorite massi.
3. Tüübikinnitusasutus lükkab sertifitseerimistaotluse tagasi, kui ta leiab, et suure kasuteguriga 12 V mootor-generaator(id) ei vasta lõikes 1 sätestatud tingimustele.

*Artikkel 4***CO₂-heite vähenemise sertifitseerimine**

1. CO₂-heite vähenemine, mis saavutatakse tänu artikli 2 lõikes 1 osutatud suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori kasutamisele, tehakse kindlaks lisas sätestatud meetodika alusel.
2. Juhul kui tootja taotleb sama sõidukiversiooniga seoses CO₂-heidet vähendava mõju sertifitseerimist enam kui ühe suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori puhul, teeb tüübikinnitusasutus kindlaks, milline katsetatud mootor-generaatoritest vähendab CO₂-heidet kõige vähem, ning kannab asjaomasesse tüübikinnitusdokumentidesse CO₂-heite vähendamise väikseima määra. See väärtus märgitakse rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 11 lõike 2 kohaselt vastavustunnistusele.

*Artikkel 5***Ökoinnovatsiooni kood**

Tüübikinnitusdokumentidesse, milles viidatakse käesolevale otsusele vastavalt rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 11 lõikele 1, märgitakse ökoinnovatsiooni kood nr 22.

Artikkel 6

Jõustumine

Käesolev otsus jõustub kahekümnendal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Brüssel, 5. mai 2017

Komisjoni nimel

komisjoni liige

Miguel ARIAS CAÑETE

⁽¹⁾ ELT L 140, 5.6.2009, lk 1.

⁽²⁾ ELT L 194, 26.7.2011, lk 19.

⁽³⁾ <https://circabc.europa.eu/w/browse/f3927eae-29f8-4950-b3b3-d2e700598b52>

⁽⁴⁾ Komisjoni 25. veebruari 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/265, millega lubatakse kasutada MELCO mootor-generaatorit kui uutset tehnilist lahendust sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 50, 26.2.2016, lk 30).

⁽⁵⁾ Komisjoni 27. juuni 2013. aasta rakendusotsus 2013/341/EL, millega lubatakse kasutada tehnoloogial Valeo Efficient Generation põhinevat vahelduvvoolugeneraatorit kui uuenduslikku tehnikat sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 179, 29.6.2013, lk 98).

⁽⁶⁾ Komisjoni 16. juuli 2014. aasta rakendusotsus 2014/465/EL, millega kiidetakse heaks DENSO tõhus vahelduvvoolugeneraator kui uuenduslik tehnoloogia sõiduautode CO₂ -heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 ning muudetakse komisjoni rakendusotsust 2013/341/EL (ELT L 210, 17.7.2014, lk 17).

⁽⁷⁾ Komisjoni 30. jaanuari 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/158, millega lubatakse kasutada kahte Robert Bosch GmbH uudse tehnilise lahendusega suure kasuteguriga generaatorit sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 26, 31.1.2015, lk 31) ((EL) 2015/158 hõlmab kaht taotlust).

⁽⁸⁾ Komisjoni 24. veebruari 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/295, millega lubatakse kasutada MELCO GXi tõhusat vahelduvvoolugeneraatorit kui uuenduslikku tehnoloogiat sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 53, 25.2.2015, lk 11).

⁽⁹⁾ Komisjoni 7. detsembri 2015. aasta rakendusotsus (EL) 2015/2280, millega lubatakse kasutada DENSO tõhusat vahelduvvoolugeneraatorit kui uutset tehnilist lahendust sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 322, 8.12.2015, lk 64).

⁽¹⁰⁾ Komisjoni 14. aprilli 2016. aasta rakendusotsus (EL) 2016/588, millega kiidetakse heaks suure kasuteguriga 12-voldistes vahelduvvoolugeneraatorites kasutatav tehnoloogia kui uuenduslik tehnoloogia sõiduautode CO₂-heite vähendamiseks vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EÜ) nr 443/2009 (ELT L 101, 16.4.2016, lk 25).

⁽¹¹⁾ Komisjoni 18. juuli 2008. aasta määrus (EÜ) nr 692/2008, millega rakendatakse ja muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 715/2007, mis käsitleb mootorsõidukite tüübikinnitust seoses väikeste sõiduautode ja kommertsveokite (Euro 5 ja Euro 6) heitmetega ning sõidukite remondi- ja hooldusteabe kättesaadavust (ELT L 199, 28.7.2008, lk 1).

⁽¹²⁾ Euroopa Parlamendi ja nõukogu 5. septembri 2007. aasta direktiiv 2007/46/EÜ, millega kehtestatakse raamistik mootorsõidukite ja nende haagiste ning selliste sõidukite jaoks mõeldud süsteemide, osade ja eraldi seadmestike kinnituse kohta (raamdirektiiv) (ELT L 263, 9.10.2007, lk 1).

LISA

TAVAPÄRASE SISEPÕLEMISMOOTORI JÕUL LIKUVATES M1-KATEGOORIA SÕIDUKITES SUURE KASUTEGURIGA 12 V MOOTOR-GENERAATORITE KASUTAMISEGA SAAVUTATUD CO₂-HEITE VÄHENEMISE MÄÄRAMISEMETOD

1. Sissejuhatus

Selleks et teha kindlaks, kui palju väheneb CO₂-heide seoses sisepõlemismootoriga M1-kategooria sõidukites kasutatava 12 V mootor-generaatori (edaspidi „suure kasuteguriga 12 V mootor-generaator“ või „mootor-generaator“) generaatorifunktsioonile, tuleb kindlaks määrata järgmine:

- 1) katsetingimused;
- 2) katseseadmed;
- 3) maksimaalse väljundvõimsuse määramine;
- 4) CO₂-heite vähenemise määra arvutamine;
- 5) CO₂-heite vähenemise statistilise vea arvutamine.

2. Sümbolid, näitajad ja ühikud

Ladina sümbolid

C_{CO_2}	– CO ₂ -heite vähenemine [g CO ₂ /km]
CO ₂	– süsinikdioksiid
CF	– teisendustegur (l/100 km) → (g CO ₂ /km) [g CO ₂ /l] tabelist 3
h	– sagedus tabelist 1
I	– voolutugevus mõõtmisel [A]
m	– mõõtmiste arv valimi kohta
M	– pöördemoment [Nm]
n	– pöörlemissagedus [min ⁻¹] tabelist 1
P	– võimsus [W]
$s_{\eta_{MG}}$	– mootor-generaatori kasuteguri standardhälve [%]
$\overline{s_{MG}}$	– mootor-generaatori kasuteguri keskväärtuse standardhälve [%]
$s_{C_{CO_2}}$	– CO ₂ -heite vähenemise koondtulemuse standardhälve [g CO ₂ /km]
U	– pinge mõõtmisel [V]
v	– keskmine sõidukiirus uues Euroopa sõidutsüklis (NEDC) [km/h]
V_{Pe}	– kütusekulu efektiivvõimsusel [l/kWh] tabelist 2
$\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial \eta_{MG}}$	– mõju, mida avaldab arvatud CO ₂ -heite vähenemisele mootor-generaatori kasutegur

Kreeka sümbolid Δ – muut η_B – võrdlusgeneraatori kasutegur [%] η_{MG} – mootor-generaatori kasutegur [%] $\overline{\eta_{MG_i}}$ – mootor-generaatori keskmine kasutegur tööpunktis i [%]*Allindeksid*

Indeks (i) osutab tööpunktile

Indeks (j) osutab mõõtmisele valimis

MG – mootor-generaator

m – mehaaniline

RW – tegelikes sõidutingimustes

TA – tüübikinnitustingimustes

B – võrdlusväärus

3. Mõõtmised ja kasuteguri määramine

12 V mootor-generaatori kasutegur, välja arvatud käesolevas punktis sätestatud elemendid, määratakse kindlaks vastavalt ISO standardile 8854:2012.

Tüübikinnitusalusele tuleb esitada tõendid, et suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori pöörlemissageduste vahemik on kooskõlas tabelisse 1 märgituga. Mõõtmine toimub mitmes tööpunktis, mis on märgitud tabelisse 1. Suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori voolutugevuseks loetakse pool kõigi tööpunktide nimivoolust. Kõigil kiirustel hoitakse generaatori pinget ja väljundvool konstantsena (pingel 14,3 V).

Tabel 1

Tööpunktid

Tööpunkt i	Kestus [s]	Pöörlemissagedus n_i [min^{-1}]	Sagedus h_i
1	1 200	1 800	0,25
2	1 200	3 000	0,40
3	600	6 000	0,25
4	300	10 000	0,10

Kasutegur tööpunktis i arvutatakse vastavalt valemile 1.

Valem 1

$$\eta_{MG_i} = \frac{60 \cdot U_i \cdot I_i}{2\pi \cdot M_i \cdot n_i} \cdot 100$$

Kõiki kasuteguri mõõtmisi tehakse järjestikku vähemalt viis (5) korda. Arvutatakse mõõtmiste keskmine igas tööpunktis ($\overline{\eta_{MG_i}}$).

Mootor-generaatori kasutegur (η_{MG}) arvutatakse vastavalt valemile 2.

Valem 2

$$\eta_{MG} = \sum_{i=1}^4 h_i \cdot \overline{\eta_{MG_i}}$$

Mootor-generaatoriga saavutatakse mehaanilise energia sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) ja tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) vastavalt valemile 3.

Valem 3

$$\Delta P_m = \Delta P_{mRW} - \Delta P_{mTA}$$

kus mehaanilise energia sääst tegelikes sõidutingimustes (ΔP_{mRW}) arvutatakse vastavalt valemile 4 ja mehaanilise energia sääst tüübikinnitustingimustes (ΔP_{mTA}) vastavalt valemile 5.

Valem 4

$$\Delta P_{mRW} = \frac{P_{RW}}{\eta_B} - \frac{P_{RW}}{\eta_{MG}}$$

Valem 5

$$\Delta P_{mTA} = \frac{P_{TA}}{\eta_B} - \frac{P_{TA}}{\eta_{MG}}$$

kus

P_{RW} : võimsustarve tegelikes sõidutingimustes [W], mis võetakse võrdseks 750 W

P_{TA} : võimsustarve tüübikinnitustingimustes [W], mis võetakse võrdseks 350 W

η_B : võrdlusgeneraatori kasutegur [%], mis võetakse võrdseks 67 %

4. CO₂-heite vähenemise arvutamine

Suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori kasutamisest tuleneva CO₂-heite vähenemine arvutatakse vastavalt valemile 6.

Valem 6

$$C_{CO_2} = \Delta P_m \cdot \frac{V_{pe} \cdot CF}{v}$$

kus

v: NEDC-põhine keskmine sõidukiirus [km/h], milleks on 33,58 km/h

V_{pe}: kütusekulu efektiivvõimsusel vastavalt tabelis 2 märgitule

Tabel 2

Kütusekulu efektiivvõimsusel

Mootoriliik	Kütusekulu efektiivvõimsusel (V _{pe}) [l/kWh]
Bensiinimootor	0,264
Turbo-bensiinimootor	0,280
Diiselmootor	0,220

CF: teisendustegur (l/100 km) → (g CO₂/km) [g CO₂/l] tabelist 3

Tabel 3

Kütuse teisendustegur

Kütuseliik	Teisendustegur (l/100 km) → (g CO ₂ /km) (CF) [g CO ₂ /l]
Bensiin	2 330
Diislikütus	2 640

5. Statistilise vea arvutamine

Arvutatakse mõõtmisest tingitud katsetulemuste statistilised vead. Iga tööpunkti kohta arvutatakse standardhälve vastavalt valemile 7.

Valem 7

$$s_{\eta_{MG_i}} = \frac{s_{\eta_{MG_i}}}{\sqrt{m}} = \sqrt{\frac{\sum_{j=1}^m (\eta_{MG_j} - \bar{\eta}_{MG_i})^2}{m(m-1)}}$$

Suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori kasuteguri väärtuse standardhälve ($s_{\eta_{MG}}$) arvutatakse vastavalt valemile 8.

Valem 8

$$s_{\eta_{MG}} = \sqrt{\sum_{i=1}^4 (h_i \cdot s_{\eta_{MG_i}})^2}$$

Mootor-generaatori kasuteguri standardhälve ($s_{\eta_{MG}}$) põhjustab vea CO₂-heite vähenemises ($s_{C_{CO_2}}$). Kõnealune viga arvutatakse vastavalt valemile 9.

Valem 9

$$s_{C_{CO_2}} = \sqrt{\left(\frac{\partial C_{CO_2}}{\partial \eta_{MG}} \cdot s_{\eta_{MG}}\right)^2} = \frac{(P_{RW} - P_{TA})}{\eta_{MG}^2} \cdot \frac{V_{Pe} \cdot CF}{V} \cdot s_{\eta_{MG}}$$

6. Statistiline olulisus

Suure kasuteguriga 12 V mootori-generaatoriga varustatud igat tüüpi, varianti ja versiooni sõiduki puhul tuleb tõendada, et valemi 9 kohaselt arvutatud CO₂-heite vähenemise viga ei ole suurem kui CO₂-heite koguvähenemise ja rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 9 lõikes 1 määratletud miinimumvähenemise vahe (vt valem 10).

Valem 10

$$MT < C_{CO_2} - s_{C_{CO_2}} - \Delta CO_{2m}$$

kus

MT: miinimumvähenemine (g CO₂/km)

C_{CO₂}: CO₂-heite koguvähenemine [g CO₂/km]

s_{C_{CO₂}}: CO₂-heite koguvähenemise standardhälve [g CO₂/km]

ΔCO_{2m}: CO₂-heite parandustegur suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori ja võrdlusgeneraatori massi positiivse vahe tõttu. ΔCO_{2m} jaoks kasutatakse tabelis 4 esitatud andmeid.

Tabel 4

Lisamassist tingitud parandustegur CO₂-heite vähenemise arvutamisel

Kütuseliik	Masside positiivsest vahest tingitud parandustegur CO ₂ -heite vähenemise arvutamisel (ΔCO _{2m}) [g CO ₂ /km]
Bensiin	0,0277 · Δm
Diislikütus	0,0383 · Δm

Δm (tabelis 4) on mootor-generaatori paigaldamisest tulenev lisamass. See on suure kasuteguriga 12 V mootor-generaatori ja võrdlusgeneraatori massi positiivne vahe. Võrdlusgeneraatori mass on 7 kg. Lisamassi kontrollitakse ja see kinnitatakse kontrolliaruandes, mis esitatakse tüübikinnitusasutusele koos sertifitseerimistaotlusega.

7. Sõidukitele paigaldatav suure kasuteguriga 12 V mootor-generaator

Tüübikinnitusasutus tõendab CO₂-heite vähenemist 12 V mootor-generaatori ja võrdlusgeneraatori mõõtmiste põhjal, kasutades käesolevas lisas sätestatud katsetoodikat. Kui CO₂-heite vähenemine on väiksem kui rakendusmääruse (EL) nr 725/2011 artikli 9 lõikes 1 sätestatud miinimumvähenemine, kohaldatakse kõnealuse määruse artikli 11 lõike 2 teist lõiku.

PARANDUSED

Komisjoni 28. aprilli 2017. aasta rakendusmääruse (EL) 2017/754 (millega avatakse teatavatele Ecuadorist pärit põllumajandustoodetele ja töödeldud põllumajandustoodetele liidu tariifikvoodid ning sätestatakse nende haldamine) parandus

(Euroopa Liidu Teataja L 113, 29. aprill 2017)

Leheküljel 30 asendatakse lisa järgmisega:

„LISA

Kombineeritud nomenklatuuri klassifitseerimise üldreeglitest olenemata on tabeli viiendas veerus esitatud toote kirjelduse sõnastus vaid soovituslik.

Soodustuskava on käesoleva lisa kontekstis kindlaks määratud käesoleva määruse vastuvõtmise ajal kehtivate, tabeli kolmandas veerus esitatud CN-koodide raames. Kui CN-koodil on eesliide „ex“, tuleb soodustuskava kindlaks määrata nii CN-koodi kui ka tabeli viiendas veerus esitatud kirjelduse kohaldamisega.

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netokaal tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)	Tariifikvoodi maksu-määr
09.7525	0703 20 00		Küüslauk, värsked või jahutatud	1.1.–31.12.	500	0
09.7526	0710 40 00 2004 90 10 2005 80 00		Suhkrumais, toores või eelnevalt aurutatud või vees keedetud, külmutatud suhkrumais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta	1.1.–31.12.	300	0
09.7527	0711 51 00 2003 10 20 2003 10 30		Ajutiseks säilitamiseks konserveeritud seened perekonnast <i>Agaricus</i> (näiteks gaasilise vääveldioksiidiga, soolvees, väävlis hapus vees või muus konserveerivas lahuses), kuid kohe tarbimiseks kõlbmatud Seened perekonnast <i>Agaricus</i> , toiduks valmistatud või konserveeritud ilma äädika või äädikhappeta	1.1.–31.12.	100	0
09.7528	0711 90 30 2001 90 30 2008 99 85		Ajutiseks säilitamiseks konserveeritud suhkrumais (näiteks gaasilise vääveldioksiidiga, soolvees, väävlis hapus vees või muus konserveerivas lahuses), kuid kohe tarbimiseks kõlbmatud Suhkrumais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>), toiduks valmistatud või konserveeritud äädika või äädikhappeta Mais, toiduks valmistatud või konserveeritud, piirituse- ja suhkrulisandita (v.a suhkrumais (<i>Zea mays</i> var. <i>saccharata</i>))	1.1.–31.12.	400	0

Jrk-nr	CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netokaal tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)	Tariifi-kvoodi maksu-määr
09.7529	1005 90 00 1102 20		Mais (v.a seemneks) Maisijahu	1.1.–31.12.	37 000 ⁽¹⁾	0
09.7530	1006 10 30 1006 10 50 1006 10 71 1006 10 79 1006 20 1006 30 1006 40		Riis (v.a koorimata riis seemneks)	1.1.–31.12.	5 000	0
09.7531	1108 14 00		Maniokitärklis	1.1.–31.12.	3 000	0
09.7532	1701 13 1701 14		Toorroosuhkur maitse- ja värvaineli-sanditeta	1.1.–31.12.	15 000 ⁽²⁾	0
09.7533	1701 91 1701 99 1702 30 1702 40 90 1702 50 1702 90 30 1702 90 50 1702 90 71 1702 90 75 1702 90 79 1702 90 80 1702 90 95 Ex 1704 90 99 1806 10 30 1806 10 90		Maitse- ja värvainelisanditeta roosuhkur ja peedisuhkur ning keemiliselt puhas sahharoos tahkel kujul, v.a toorsuhkur Glükoos tahkel kujul ja glükoosisiirup, mis ei sisalda fruktoosi või mille kuivaine fruktoosisisaldus on alla 20 % massist Glükoos tahkel kujul ja glükoosisiirup, maitse- ja värvainelisanditeta, ning kuivaine fruktoosisisaldusega vähemalt 20 % massist, kuid alla 50 % massist, v.a isoglükoos ja invert-suhkur Keemiliselt puhas fruktoos tahkel kujul Muud suhkrud (v.a laktoos ja laktoosisiirup, vahtrasuhkur ja vahtrasiirup, glükoos ja glükoosisiirup, fruktoos ja fruktoosisiirup ning keemiliselt puhas maltoos), sh invert-suhkur ja muu suhkru ning suhkrusiirupi segud kuivaine fruktoosisisaldusega 50 % massist Muud suhkrukondiitritooted, mis ei sisalda kakaod, sahharoosisisaldusega vähemalt 70 % massist (sh sahharoosina väljendatud invert-suhkur) Kakaopulber, mis sisaldab sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invert-suhkur) või sahharoosina väljendatud isoglükoosi vähemalt 65 % massist	1.1.–31.12.	10 000 tonni, väljendatud toorsuhkru ekvivalendina ⁽³⁾	0

Jrk-nr		CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netokaal tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)	Tariifi-kvoodi maksu-määr
	Ex	1806 20 95	90	Šokolaad jm kakaod sisaldavad toiduvalmistised plokkide, tahvlite või batoonidena massiga üle 2 kg või vedelal kujul, pastana, pulbrina, graanulitena või muul kujul, mahutis või kontaktpakendis massiga üle 2 kg, mis sisaldavad kakaovõid vähemalt 18 % massist ja sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invertisuhkur) vähemalt 70 % massist			
	Ex	1901 90 99	36	Muud toiduvalmistised, sahharoosisaldusega vähemalt 70 % massist (k.a sahharoosina väljendatud invertisuhkur)			
	Ex	2006 00 31	90	Kirsid, suhkrus säilitatud (nõrutatud ja kuivanud, glasuuritud või suhkrustatud), sahharoosisaldusega vähemalt 70 % massist (k.a sahharoosina väljendatud invertisuhkur)			
	Ex	2006 00 38	19 89	Köögiviljad, puuviljad, pähklid, puuviljakoores jm taimeosad (v.a ingver, kirsid, troopilised puuviljad ja troopilised pähklid), suhkrus säilitatud (nõrutatud ja kuivanud, glasuuritud või suhkrustatud), sahharoosisaldusega vähemalt 70 % massist (k.a sahharoosina väljendatud invertisuhkur)			
	Ex	2007 91 10	90	Džemmide, keedised, puuvilja- või marjaželeed, marmelaadid, puuvilja-, marja- või pähklipureed ja pastad, saadud kuumtöötlemisel, suhkru- või muu magusainelisandiga või ilma (v.a homogeenitud tooted), sahharoosisaldusega vähemalt 70 % massist (k.a sahharoosina väljendatud invertisuhkur)			
	Ex	2007 99 20	90				
	Ex	2007 99 31	95 99				
	Ex	2007 99 33	95 99				
	Ex	2007 99 35	95 99				
	Ex	2007 99 39	02 04 06 17 19 24 27 30				

Jrk-nr		CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netokaal tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)	Tariifi-kvoodi maksu-määr
			34				
			37				
			40				
			44				
			47				
			52				
			56				
			75				
			85				
	Ex	2009 11 11	19	Puu- ja köögiviljamahl, 100 kg netomassi väärtusega kuni 30 eurot, lisatud suhkru sisaldusega üle 30 % massist			
		2009 11 91	99				
	Ex	2009 19 11	29				
			39				
			59				
			79				
		2009 19 91					
	Ex	2009 29 11	19				
			99				
		2009 29 91					
	Ex	2009 39 11	19				
			99				
		2009 39 51					
		2009 39 91					
	Ex	2009 49 11	19				
			99				
		2009 49 91					
	Ex	2009 81 11	90				
		2009 81 51					
	Ex	2009 89 11	19				
			99				
	Ex	2009 89 35	29				
			39				
			59				
			79				
		2009 89 61					
		2009 89 86					
	Ex	2009 90 11	90	Mahlasegud, 100 kg netomassi väärtusega kuni 30 eurot, lisatud suhkru sisaldusega üle 30 % massist			
	Ex	2009 90 21	19				
			99				
		2009 90 31					
		2009 90 71					
		2009 90 94					

Jrk-nr		CN-kood	TARICi alamrubriik	Kauba kirjeldus	Kvoodi kehtivusaeg	Kvoodi maht (netokaal tonnides, kui ei ole ette nähtud teisiti)	Tariifi-kvoodi maksu-määr
	Ex	2101 12 98	92	Kohvil, teel või matel põhinevad tooted, mis sisaldavad sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invert-suhkur) või sahharoosina väljendatud isoglükoosi vähemalt 70 % massist			
	Ex	2101 20 98	85				
	Ex	2106 90 98	26 33 34 38 53 55				
	Ex	3302 10 29	10				
				Jookide tootmisel kasutatavad lõhnaainete baasil valmistised, mis sisaldavad kõiki jooki iseloomustavaid aroomiaineid ja mille tegelik alkoholisaldus ei ületa 0,5 % mahust, mis sisaldavad piimarasva vähemalt 1,5 % massist, glükoosi või tärklist vähemalt 5 % massist, ning sahharoosi (k.a sahharoosina väljendatud invert-suhkur) või sahharoosina väljendatud isoglükoosi vähemalt 70 % massist			
09.7534		2208 40 51		Rumm, mis sisaldab muid lenduvaid aineid kui etüül- või metüülalkohol 225 g või enam hektoliitri puhta alkoholi kohta (10 % hälbega), nõudes mahuga üle 2 liitri	1.1.–31.12.	250 hektoliitrit ⁽⁴⁾	0
		2208 40 99		Rumm, nõudes mahuga üle 2 liitri, väärtusega kuni 2 eurot liitri puhta alkoholi kohta			

⁽¹⁾ Alates 1.1.2018 suureneb kvoodimaht igal aastal 1 110 tonni võrra.

⁽²⁾ Alates 1.1.2018 suureneb kvoodimaht igal aastal 450 tonni võrra.

⁽³⁾ Alates 1.1.2018 suureneb kvoodimaht igal aastal 150 tonni võrra, väljendatud toorsuhkru ekvivalendina.

⁽⁴⁾ Alates 1.1.2018 suureneb kvoodimaht igal aastal 10 hektoliitri võrra.

ISSN 1977-0650 (elektroniline väljaanne)
ISSN 1725-5082 (paberväljaanne)



Euroopa Liidu Väljaannete Talitus
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

ET